

???????? ???? ?????????????? (????????? ??????)

??? 13?? ????????? 2014 (*)

«?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????? — ?????????? ??? ?????? ?????????? — ?????????????????? — ?????????? ?????????????? ?????????????? — ??????? — ?????????????????????? ??? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ?????????? — ??????????????????»

????? ?????????? C?107/13,

?? ?????????????????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ??? ????????? 267 ?????, ???
????????? ?? Administrativen sad Veliko Tarnovo (?????????????) ?? ?????????? ??? 14?? ??????????????????
2013, ? ?????? ?????????????? ??? ?????????????????? ????? 4 ?????????? 2013, ??? ?????????? ??? ??????

FIRIN OOD

?????

Direktor na Direktsia «Obzhalvane i danachno-osiguritelna praktika» — Veliko Tarnovo pri Tsentralno upravlenie na Natsionalnata agentsia za prihodite

?? ?????????????? (????????? ??????),

????????????? ??? ????? R. Silva de Lapuerta, ?????????? ??????????, J. L. da Cruz Vilaça, ?. ??????, J.-C. Bonichot (?????????) ??? A. Arabadjiev, ??????????,

????????? ??????????????????: J. Kokott

?????????????????: A. Calot Escobar

????????? ?????? ??? ?????????? ??????????????,

????????????????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ??????????????:

- ? Direktor na Direktsia «Obzhalvane i danachno-osiguritelna praktika» — Veliko Tarnovo pri Tsentralno upravlenie na Natsionalnata agentsia za prihodite, ?????????????????????? ??? ??? A. Manov,
- ? ?????????????? ??????????????, ?????????????????????? ??? ??? E. Petranova ??? D. Drambozova,
- ? ?????????????? ??????????????, ?????????????????????? ??? ??? N. Grünberg ??? M. Linntam,
- ? ?????????? ??????????????, ?????????????????????? ??? ??? G. Palmieri, ?????????????????????? ??? ??? A. De Stefano, avvocato dello Stato,
- ? ?????????????? ?????????????, ?????????????????????? ??? ??? L. Lozano Palacios ??? N. Nikolova,

????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?? ??????????????????
??? 19?? ?????????????????? 2013,

????????? ??? ??????????????

???????

1 ? ?????? ?????????????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ??????? 65, 90, ??????????? 1, 168, ?????????? ??, 185, ?????????????? 1, 193 ??? 205 ??? ?????????? 2006/112/?? ??? ??????????????, ??? 28?? ??????????? 2006, ?????????? ?? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????? (EE L 347, ? . 1).

2 ? ??????? ????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ??????? ??? ?????????? FIRIN OOD (??? ?????: FIRIN) ??? ??? Direktor na Direktsia «Obzhalvane i danachno-osiguritelna praktika» — Veliko Tarnovo pri Tsentralno upravlenie na Natsionalnata agentsia za prihodite (????????????? ??? ??????????????? «????????????? ??? ?????????????? ?? ??????? ?????????????? ??? ??????????????? ??????????????» ??? ?????? ??? Veliko Tarnovo, ?????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????? ??????????) (??? ?????: Direktor), ?? ??????????????? ?????????? ??????????????, ??? ?? ?????? ?????????????? ???????, ??? ?????? ?????????????????? ?????? (??? ?????: ???) ?????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ??? ??? ?? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????????????????? ??????????????????.

?? ??????? ??????????

?? ?????????? ??? ??????????

3 ?? ?????? 2, ??????????????? 1, ??????????? ?? ??? ??, ??? ?????????? 2006/112 ?????????????? ??? ?????? ??? ??????????????? ?? ??????????????? ?????????? ??? ?? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????????????????????? ?? ??????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ??????????????????

4 ?????? ?? ?????? 14, ??????????????? 1, ??? ?????????? ???????:

«?? “????????????? ??????????” ?????????????? ? ??????????????? ??? ?????????????????? ?? ?????????????? ??????????, ?? ?????????, ?????????????? ??????.»

5 ?????? ?? ?????? 63 ??? ?? ?????? ??????????, ? ?????????????????? ??????? ?????????????? ??? ? ?????? ?????????????????? ?????????????? ?????? ??? ?????? ?????????????????????????????????? ??? ?????????????????? ?????????? ? ??? ?????????????? ??????????????.

6 ?? ?????? 65 ??? ?????? ?????????? ??????????:

«?? ??????????????? ?????????????????? ?????? ??? ??? ?????????????? ?????????? ? ??? ?????????? ??????????????, ? ??????? ?????????????????? ?????????????? ?????? ??? ?????? ??? ??????????????, ??????? ??? ?????? ??? ?????????????????????? ??????.»

7 ?? ?????? 90, ?????????????????? 1, ??? ?????????? 2006/112 ??????????:

«?? ??????????????? ???????????????, ??????????????????, ?????????, ?????????? ? ?????????? ?? ?????????????? ? ?????????????? ??? ??????, ?????????????????? ?????? ??? ?????????????????????????????? ??? ??????????, ? ?????? ?????????????? ??? ?????? ??????????????? ??????????, ?????? ??? ?????????????????????? ??? ?????????????????????? ??? ?? ?????? ??????.»

8 ?? ?????? 167 ??? ?????????? ??????? ?????????? ??? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ? ?????? ?????????? ??????? ?????????? ??????????????.

9 ?? ?????? 168 ??? ?? ?????? ?????????? ??????????:

«????? ?????? ??? ?? ?????? ??? ?? ?????????????? ?????????????????????????????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????????????????????? ?????????? ???, ? ?????????????????? ?????? ?????? ?????? ?? ??????????????, ??? ??????????

????? ??? ????? ?????????????? ??? ????????, ?? ?????????? ??? ??? ?????????????? ????? ??
????????? ?????:

?) ??? ?????????????? ? ?????????????? ??? ?? ????? ??????? ?????? ??? ??? ?? ?????? ??? ???
????????????? ? ?????????? ?? ??? ?????????????? ??? ??? ??? ?????????????? ??? ??? ??????????????
? ?????????? ?? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????????????? ????? ??????

[...]».

10 ?? ?????? 178 ??? ?????? ?????????? ???????:

«???? ?? ????? ?? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????? ??????????, ? ?????????????? ????? ?????
????????? ?? ?????? ??? ?????????????? ???????????????:

?) ??? ??? ?????????????????? ??? ?????? 168, ?????????? ??, ?????????, ????? ?????? ???
????????????? ??????? ??? ??? ?????????? ?????????????, ?? ?????????? ?????????????, ?? ?????? ?????
????????? ?????????? ?? ?? ?????? 220 ??? 236 ??? ?? ?????? 238, 239 ??? 240,

[...]».

11 ????? ?? ?????? 184 ??? ?????????? 2006/112, ? ?????? ?????????????????????? ??????????
????????????????????? ????? ?????? ?????????? ? ?????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????? ??????????????
?? ?????????????????????? ? ?????????????????? ????? ??????

12 ?? ?????? 185 ??? ?????????? ?????? ?????? ?? ??????:

«1. ? ?????????????????? ??????????????????, ??????, ?????, ????? ??? ?????????? ??? ?????????? ???,
????????? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????? ???
????????????? ??? ??????, ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????? ? ?????????????
????????????? ??? ??????.

2. ????? ?????????????? ??? ??? ?????????????? 1, ??? ?????????????????? ?????????????????? ?????
????????????? ?????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ? [????? ?????] ?????????? ??????????, ??
????????????? ??????????????????, ?????????? ? ?????????? ??? ?????????????????????? ? ??????????????????????
????????? ??? ?????? ?????????????? ?????????????? ??? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ???
????????????? ??? ?????????? 16.

????????, ?? ?????????????? ?????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ? [????? ?????] ?????????
????????? ? ?? ?????????????? ?????????, ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ??????????????????.»

13 ?????????? ??? ?????????? 186 ??? ?? ?????? ??????????, ?? ?????? ?????? ?????????????? ??? ??????
????????????????? ??? ?????????? 184 ??? 185.

14 ?? ?????? 193 ??? ?????? ?????? ?????????? ???????:

«? ??? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ?????? ?????? ? ?????????? ?????????????????????? ??????????????
????????????? ?????????? ? ?????????? ??????????????, ?????? ??? ?????????????????? ??? ? ?????? ?????????????? ???
????? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????? 194 ??? 199 ??? ?? ?????? 202.»

15 ????? ?? ?????? 203 ??? ?????????? 2006/112, ? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????????? ???
????????????????? ??? ?? ?????? ?????? ?? ??????????????.

16 ????? ?? ?????? 205 ??? ?????????? ???????:

«????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????? 193 ??? 200 ??? ??? ?????? 202, 203 ??? 204,

?? ?????? ????? ?????????? ?? ?????????????? ??? ?????????? ????? ??? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????????????????? ?????????? ??? ??? ?????????????? ??? ???.»

?? ?????????????? ????????

17 ?? ?????? 70, ?????????????? 5, ??? ?????? ??? ??? ?????? ?????????????????? ?????? (Zakon za danak varhu dobavenata stoynost), ?????? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ??? ?????????? ??? ??????? ?????? ?????? (DV ?????. 63 ??? 4?? ?????????????? 2006, ??? ?????: ZDDS), ?????????????? ??? ??? ?????????? ?????????????? ?????????????? ??? ??? ??? ??? ?????????? ?????? ?????????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????? ???????.

18 ????? ?? ?????? 177 ??? ZDDS:

«(1) ?? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ???, ?? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ?????????, ?????????????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????? ?????????????????? ?????????? ??? ?? ?????????????????????? ???????, ?????????? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ??? ?????????????????????? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????? ? ?????????? ?? ??? ?????????????????? ??? ?? ?????????????????? ??????.

(2) ? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ??? ?????????????? 1 ?????????? ?????????????? ? ?????????? ?? ?????????????? ??? ??? ?? ?????????????????? ? ?????????????????? ??????, ?????????? ??? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????? 117 ??? 120 ??? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ??????????????????.

(3) ??? ?????? ?????????? ??? ?????????????????? 2, ? ?????? ?????? ?????????????????? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??????????????????????:

1. ? ?????????????????? ??????, ?????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? 1, ??? ?????? ??????????????????, ????' ?????????, ??? ?????????????????? ??? ?????? ?????????????????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????????? ? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??????????????, ?????? ??? ??? ?????? ?????? ??? ?????????????????????? ? ?????????????????????? ??????, ??? ?????????????????? ?????????????????? ??????????????

2. ? ?????????????????? ?????????????? ?????? ?????????????? ? ?????????????? ? ?????? ?? ?????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ??? ??? ?????? ??? ???????.

(4) ? ?????? ??? ?????????????????? 1 ?????????? ??? ?????????????????? ?? ??? ?????? ?????????????????????? ?????????????????????? ?????? ??? ?? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??????.

(5) ??? ??? ?????????????????????? ??? ?????????????????? 2 ??? 3, ?????????? ?????????? ?????????? ? ?????????????????????? ?????????????????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ?? ?????????????????????? ??????.

(6) ?????? ?????????????????????? ??? ?????????????????? 1 ??? 2, ?????????????????? ? ?????????????????????? ?????? ?????? ??? ?????????? ? ?????????? ?????????? ??? ?????????????????????? ??? ??? ?????? ??? ?????????????????????? ? ?????????????????????? ??????, ???, ?????? ? ?????????????????? ??? ??????????????????????????????, ?????????????????? ?????? ?????????????????????? ?????????? ?????? ?????????????? ??? ??????????????????.

(7) ? ?????????????????? 6 ?????????????????? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????????????????? ?????????????????????? ??????????????????????.»

? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?? ?????????????????????? ??????????????

19 ? FIRIN, ? ?????? ?????????????????? ?? «Hlebozavod Korn», ?????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????????????????? ?????????????????????? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????????????? ?????????????????????? ??????

????? ??????????????????. ?? ?????????? ??? ??????? ????? 99 % ??? York Skay EOOD (??? ?????: York Skay) ??? ????? ?? ?????????? ????? ?. Yorkishev.

20 ??? ????? ??? ?????? 2010 ? FIRIN ????????????? 10 000 ?????? ?????? ????? Agra Plani EOOD (??? ?????: Agra Plani), ??? ?????? ??????????? ????????? ?????? ? ?. Yorkishev. ??? ??? ?????????????? ?????, ?? ??????? ??? ??????? ????????? ??????????????, ? Agra Plani ????????? ????? 29 ??????????? 2010 ????????????? ?????? 3 600 000 ????????????????? ??? (BGN), ?? ??????????? ??? ?????? 600 000 BGN.

21 ?????????? ??????????, ? ?????????????? ?????????????? ????? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ?? ?????? ?????? 600 000 BGN ????? ?????? ?????? ?????????? ? FIRIN ????? ??? ?????????????? ??? ????? ?????????? ??? ?? ?????????? ?????????????-?????????????? 2010.

22 ? ?????????????? ?????? ?????????????? ??? ? ??????? ??? ?????? ?????????????? ??? ??? ?? ?????????????? ??? 29?? ?????????????? 2010 ?????? ??????? ?????????? ??? ?????????????????? ????? ??? ??????????. ?????????????????, ????? ?? ?????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????, ? Agra Plani ??? ?????????? ??? ?????? ?? ??????? ?????????? ?????????????????? ?????? ?????????? ??????????, ?????????? ??? ? FIRIN ??? ?????? ?????????? ?? ?????????. ?????????????, ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ??? ? FIRIN ?????????????????????? ??? ?????? 30 ?????????????? 2010 ?????? ??? Agra Plani, ?????? 4 170 000 BGN, ?????? ?????? ?????????????????? ??? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ??????????????, ?????????????????? ?????????????? ?????? ?????????????????? ??? York Skay. ?????????? ??????????????, ?????? ??????? 3 600 000 BGN ?????????????????? ??? ?? York Skay ?????? ?????????????????? ?????????????????? FIRIN.

23 ??????????? ?????????????? ?????????????????????, ? ?????????????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?????? ??? ?? ?????? ?????????????? ??????????????????, ?? ?????????, ?????? ?? FIRIN, ?????????????? ? ??????? ?? ?????????? ??? Agra Plani ?????? ?? York Skay ??? ? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????? ??? FIRIN.

24 ??????????? ??? ?????????? ?????????????? ?????? 26 ?????????????????? 2011 ?????????????????? ?????? ?????????????? ??????. ? FIRIN ?????????? ?????????????????? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ??? Direktor. ?? ?????????? ??? 16?? ?????????????????? 2012 ? Direktor ?????????????????? ??? ??????.

25 ?????? ??? ?????????????????????????? ?????????????? ??? Direktor ? FIRIN ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????????????????? ??? ?????????????? ?????? ??? ?????????????????????? ??? ??? ?????????? ??????? ??????? 600 000 BGN ??? ??? ?????? ?????????????????? ??? ?????????????????????? ?????????????????? ?????????????????????? ?????????????????????, ?????????? ??? ?????????? ? ?????????????? ?????????????????? ??? ??????????, ??? ??? ?????????? ?? ?????????? ??? ?? ?????????????????????? ??? ?????????????????? ?????????????????, ?????? ?? ?????????????????????? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ??? ?????????? ??? ??? ?????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ??? ??? ?????????????????? ???.

26 ?????????? ?????????, ?? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????????????????? ??? ??? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????????? ?????????, ?????? ??? ?? ?????? ?????????? ?????????????????????? ??????????????????????. ?????????????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????????? ?????????????????????? ??? ??? ?????????????????? ?????????????? ?????? ?????? ??? ??? ?????? ?????????????? ?? ?? ?????????? ??? ??????????.

27 ??? ??? ?????????????? ???????, ?? Administrativen sad Veliko Tarnovo ?????????????? ?? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ?? ?????????????? ??? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????????????????? ??????????????????.

«1) ?? ?????????????????????? ?????? ?????? ??? ?????????? ??????, ?????? ? ?????????? ??? ?????? ?????????????????????? ??????? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?????????????????????? ??? ?????????????????? ???

???????? ??? ?????? ????????? ?????? ????? ?? ?? ?????????? ? ?? ?????????????? ??? ?????????? ??? ??????? ??????, ????? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ??????? ? ?????? ????? ?? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? (??, ?????????????????? ?????????? Fish Legal ??? Shirley, ????? 30).

31 ??? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ??? ? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??? FIRIN ?????? ?????????? ??? ???, ?????????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ?????????????? ??? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ??? ?????????????? ??? ? FIRIN ?????????????? ?????????????????? ??? ??? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ??? Agra Plani ???.

32 ?????????, ????? ?? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????????????? ??? ?????????? ??????, ?? ?????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????? ??? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ????????? 205 ??? ????????? 2006/112 ?????????? ?????????? ?????? ?????? ?? ?? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????? ???, ?? ?? ?????????, ?????????? ?? ??????????

??? ??? ????????

33 ?? ?? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ??? ?????????????????? ?????????????? ???, ?? ?????? ?????????? ?? ?????????????????? ??? ?????????, ?? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????' ?????????? ?? ?? ?????? 65, 90, ?????????????? 1, 168, ?????????? ??, 185, ?????????????? 1, ??? 193 ??? ?????????? 2006/112 ?????????????????? ??? ?????????????????????? ??? ?????????????? ??? ??? ?????? ?????? ?????????? ? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?????????, ?????, ??? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ??????, ? ?????????? ?????????? ??? ??????????????????????????????, ?????? ??? ? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ??? ?????? ?????????????????? ??? ??????????????????

34 ?????????????????? ???, ????? ?? ?????? 167 ??? ?????????? 2006/112, ?? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????? ? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ?????????????? ??? ???, ?????? ?? ?????? 63 ??? ?????? ??????????, ? ?????????????????? ?????? ?????????????? ??? ? ?????? ?????????????????? ?????????????? ?????? ??? ?????? ?????????????????????????????????? ??? ?????????????????? ?????????? ? ??? ?????????????? ??????????????????

35 ?? ?????? 65 ??? ?????????? 2006/112, ?????? ?? ??????, ?? ?????????????? ?????????????????? ?????? ??? ??? ?????????????? ?????????? ? ??? ?????????? ??????????????, ? ?????? ?????????????????? ?????????????? ?????? ??? ?????? ??? ??????????????????, ?????? ??? ?????? ??? ?????????????????????? ??????, ?????????? ?????????????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????? ?? ?????? 63 ??? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????? (????????? ??? 21?? ?????????????????? 2006, C?419/02, BUPA Hospitals ??? Goldsborough Developments, ?????????? 2006, ?. I?1685, ?????? 45).

36 ?????????????????? ? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ??? ?????????? ??????????????, ?????????? ??? ?? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????????, ?????????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ?????????? ? ??? ?????????????????? ?????????? ??????????????????, ?? ?????? ??? ?????????? ??? ??????????, ?????????????????, ?????????? ?????? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????????????????? ?? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? (??? ??? ?????????? ??????, ?????????????????? ?????????? BUPA Hospitals ??? Goldsborough Developments, ?????? 48).

37 ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ??? FIRIN ?????? ?????????? ?????? ??? ?????????????? ?????????????????????, ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????????????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??????

38 ?????????, ??? ??? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????????????? ???, ?????? ??? ?????? ???

???????? ?????????????? ?? ?? FIRIN, ?? ????? ? ???? ???? ????? ? ????????? ????
???????????? ??????????????

39 ?????????, ??? ????? ? ?????? ?????????????? ?? ?????? 24 ?? ?????????? ??, ??
????? 65 ?? ????????? 2006/112 ?? ?????? ?????? ? ???? ?????????? ????? ??????????
????? ? ?????????? ?? ????????????????? ?????? ?????? ????????? ????? ?? ?????? ??
?????????????????. ?????? ??????????, ?????? ??????, ?? ?????????? ?????????? ?????????????????.

40 ?????????, ?????????????????? ?? ? ?????? ?? ?????????????????, ?? ?????????????????? ?? ??
????????????????? ?????????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????????????????? ?? ?????????? ? ??????
2006/112. ? ? ?????????????? ?????? ?????? ?????????? ?? ? ? ?????????? ?? ?????????? ?
????????????????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????????????? ? ?????????????????????????? ??????. ??????????,
????????????????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?? ?????? ?????????????????? ?? ?? ?????????????????? ??
????????? ?? ?????????????????? ?????? ??????????, ?????? ?????????????????????, ?????? ??????????????????????
?????????????, ?? ? ?????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ? ??
????????????????????? ?? (?? ?? ?????? ?????, ?????????? ?? 6?? ?????????????? 2012, C-285/11,
Bonik, ????????? 35 ??? 37).

41 ??? ?????????????? ?????? ?????????????? ?? ? ?????? ? ?????????????????? ?????? ?????
?????????????????????. ??????????, ?????? ?????????????? ?????, ?? ?????????????????? ?? ??????????????????
????????????? ?? ?????? ?????????????????? ?? ??????????, ?????????, ?? ?????????????????? ?????????? ? ??
????????? ?????????????? ?? ?????????????????????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????? ?????? ?? ??????????
?? ? ?? ?????????? ?? ?????? ??, ??????????, ?? ?????????????????? ??????????????????????
(????????????????? ?????????? Bonik, ?????? 38 ?? ???? ?????????????????? ??????????????).

42 ??????????, ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????????? ??
????????????????? ?????? ?????? ?????? ? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????, ??
?? ?????? ?? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????????, ?????? ?? ?????????? ?????? ??
????? ? ?? ? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ? ?????????? ?????? ?????? ?? ??????????
????????? ?? ?????????? ? ?????????????????? ? ?? ? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ??????????????
????????????????????? ?? ?????? ??????, ?????????????????? ? ?????????????????????? ?????? ??
????????????????????? ? ?? ?????? ?????????????????? ?????? ?????, ? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?? ?
(????????????????? ?????????? Bonik, ?????? 41 ?? ???? ?????????????????? ??????????????).

43 ?????????, ? ?????????? ?????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ??
????????????? ?????? ?? ? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? (??., ?? ???? ??????
?????, ?????????????????? ?????????? Bonik, ?????? 42 ?? ???? ?????????????????? ??????????????).

44 ??? ??????????, ?????? ? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????????? ??????????
????????????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????,
????????????????? ?????? ?????????? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????? ?????? ?
????????????????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?
????????????????? ?????? ?????? ?????? ? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?? ? ?????? ?? ??????
????????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?????? ?????????? ??????????????????????
?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ? ?????????????????? ? ?????? ?????????????????????? ?? ??????????????????
? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? (????????????????? ?????????? Bonik, ?????? 43
?? ???? ?????????????????? ??????????????).

45 ??????, ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? 267 ?????, ??
????????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ??????????????????
?? ?????????? ?????? ? ?????????? ?? ?????????? ??????. ??????????????????, ??????????, ?? ??????
????????????????? ?? ??????, ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????? ??????????,
?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?? ??????

???????? (??., ?????? ?????, ????????????? ??????? Bonik).

46 ????????? ?????????? ??? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????? ?????????????? ??
????????????????? ??? ?? ?????????? ?????????????? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ???
????????????????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????????? ??? ??? ? FIRIN ??? ??????????
? ??? ?????? ??????? ?? ??????? ??? ? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ?????????????? ??? ???
????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????? ??? ?????????? ??????? ??? ?????????????????? ???
????????? ??? ??? ?????????????? ?????????????.

47 ?????????????? ??????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ??? ??????? ??????????????, ??????? ??
????????????????? ?? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ??? ??? ?????
????????? ??? ?????????? ?????? ??????? ? FIRIN, ??? ??? ?????????????? ??? ?? ??????? ??????????????
?????????????, ?????? ?? ?????? ??? ?????????? ??????????????, ??? ??? ?? ?????????? ?????????? ???
????????????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ??????? ?????? ?????????? ?????? ???
?????? ??? ?????????????????? ??? ???, ?? ?? ???????, ? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????????.

48 ????????, ?????????????????? ??? ?? ?????? 184 ??? 186 ??? ?????????? 2006/112 ??????????????
??? ?????????????????? ??? ??? ??????? ?? ?????????????????? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ??? ??
????????????????? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????? (??? ??? ??????? ?????,
????????? ??? 18?? ?????????????? 2012, C?234/11, TETS Haskovo, ?????? 26).

49 ?????? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????????????????? ??? ??? ?????????????? ?????? ??????????
????????????????????? ?????????????, ?????????????? ??? ?? ?????????????? ??? ? ?????????? ? ?????????????????? ??????
??? ?????????? ? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ??????????????
? ?????????????????? ?????? ?????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ???
????????????? ?????????????, ?? ??????? ?????????? ?? ?????????????????????????????? ??? ??? ?????????????????? ???
????????? 184 ??? 186 ??? ?????????? (????????????????? ?????????? TETS Haskovo, ?????? 29 ??? ?????
????????????????????? ?????????????).

50 ??????????, ? ?????????????????????? ??? ?? ?????? ?????? ??? ?????????? ??????????????
????????????????????? ?????????????? ?????????????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????? ??????????????
????????????????? ??? ???, ?????????? ??? ??????? ? ?????????????????????? ?????????????????? ??? ??????????????, ?????? ??
????????????????????? ? ?????????????????????? ??? ???, ?????????? ??? ?????????????? ??? ?? ?????????? ??? ??????
????????????????????????? ?? ?????????????????????? ?????????? ?????????????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????
????????????? ??????? ?? ?????????????????????? ??? ?????????????? ?????????? ? ??? ?????????? ?????????????? ???
????????????????? ?????? ?????? ??????. ??????????, ?????????? ??? ?????????????????? ??????? ?????? ? ??????????????
????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????, ?????????, ??? ?????????????????? ?????????????? ??? ??? ??????????
???, ?????????????, ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ? ?????????????????? ??? ?????????? ?????? ?????????
????????????????????? ??????? ?????????? (????????????????????? ?????????? TETS Haskovo, ?????????? 30 ??? 31).

51 ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????????? ??? ?????????????? ???
??? ??????????, ?? ?????? 185, ?????????????????? 1, ??? ?????????? 2006/112 ?????????????????? ??? ?????? ???
????????? ?? ?????????????????????? ?????????? ?????????????????????? ?????? ??????, ?????? ??? ?????????? ???
????????????? ???, ?????????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?????? ??? ???
????????????????? ??? ?????? ??? ?? ?????? ?????????????????? (????????????????????? ?????????? TETS Haskovo, ??????
32).

52 ?? ?????????????? ?????? ?????? ??? ?????????? ?????? ??????, ?????????? ?? ?? ?????????????? ???
????????????????? ??????????????????, ??? ?? ?????????????????????????? ? ?????????????? ?????????? ??? ??? ?????? ? FIRIN
????????????? ??????????????????, ?????????????????? ?? ?????????????????? ???, ?????? ?????????????? ? ??????????
????????????????????? ??? ?????????? 35 ??? ?????????????? ???, ?? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????? ??? ???
????????????????????? ??? ?????? ??? ?????????????????? ?????????????????????? ?? ?????? ?????????????????????? ???
????????????? ???, ?????? ?????????????, ?? ??? ?????????? ??????????????, ?? ?????????????????? ?????? ?????????? ??

?????????? ???? ?????????????? ???? ???? ???? ?????? ?????????? ? ?????????????? ????? ?????.

53 ?? ?????????????? ????? ???? ?????????????? ???? ?? ?????????? ???? ???? ?????? ?????????????????? ?
???? ???? ?????? ?????????? ? ?????????????????.

54 ??????????, ?????????????????? ?????????? ???? , ?????? ?????? ???? ???? ???? ?????? ??????????
????????? ???? ?????????????? ?????????????????? ??????, ???? ???? ????????? 2006/112 ?????????????? ???? ?? ????
????????????????????? ?????????????????????? ???? ?????????????? ????' ?????????? ???? ?????? ??????????????????
????????? ???? , ? ?????????? ?????????????????? ?????????? ???? ???? ???? ?????????????? ???? ?????????????? ?????
????????? ???? ?? ???? ?????????????? ?????????????????? ??????, ?????????? ?? ?? ?????? 203 ???? ??????????
2006/112. ?????????? ?? , ? ?? ?????????? ???? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ???? ?????????????????
????????????????? ?????????????????????? ?????????? ?????????? ???? ?????????????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????? ???? ,
????????????? ?? ?? ?????? 63 ???? 167 ???? ?????????? ?????? (????????? ???? 31?? ?????????????? 2013,
C?643/11, LVK — 56, ?????????? 46 ???? 47).

55 ?? ?????????? ??????????????, ? ?????????? ???? ?????????? ???? ?????????????????? ?????????????????????
????????????????????? ???? ???? ?????????????? ???? ?????????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ??????????????????
????????????????? ?????????????????????? ?????????????????????? ?????????????????? ?????????? ??????, ?????????? ? ?????????? ????
????????????????? ?????????????????????? ???? ?????? ?????? ???? ? ?????????????????? ?????????????? ???? ?????????? ????
????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????? (????????????????????? ?????????? LVK — 56, ?????? 48).

56 ?????????, ?????? ?????????????? ? ?????????? ?????????????????? ???? ?????????? 43 ???? ?????????????? ???? ,
????????????, ???? ?????????????? ???? ?????????? ???? ?????????? ??????, ? ?????????????????????? ???? ???? ?????????????????
???? ??????????????????, ???? ?????????? ?????????? ? ?????????????? ?? ???? ?????????????????????? ?????????????? ???? ?????????
65, 90 ???? 193 ???? ?????????? 2006/112 ?????????? ???? ?????????? ?????????????? ???? ?????????? ???? ?????????? ?
????????????????????? ???? ???? ?????????????? ???? ?????????????????????? ?????????? (??., ???? ???? ?????????? ?????, ?????
????????? ???? ?????????????????????? ???? ?????????? ?????????????? ?????????? ???? ?????????????????? ?????????????????
????????????????, ?????????? ???? 29?? ?????? 2001, C?86/99, Freemans, ?????????? 2001, ?. I?4167,
?????? 35).

57 ???? ???? ?????????????? ??????, ???? ?? ???? ?????????????????? ???? ?????????????????? ???? ??????????????????
????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????? ???? ?????????????? ?????????? ???? ?? ?????????? ???? ?????????????????
????????????????? ???? ?????????????????????? ???? ???? ?????????????? ?????????? ???? ?????????? ???? ??????????????????????????
?? ?????????? ???? ? ?????????????????????? ???? ???? ?? ?????? ?????????????????? ???? ???? ?????? ??????????????????????
???? ?????? ?????????? ???? ???? ?????????????????? ???? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????? ????
????????????????? ???? ???? ???? ?????????? ?????????? ? ?? ?????? ?????????????????? ?????? ?????? ?????? ???? ?????????????
????????????????????? ???? ???? ?????????? ?????????????.

58 ?????????? ???? ?????????? ??????????, ???? ?????????????????????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????? ?
????????????? ???? ?? ?????? 65, 90, ?????????????????? 1, 168, ?????????????? ??, 185, ?????????????????? 1, ???? 193
???? ?????????? 2006/112 ?????????????????? ???? ?????????????????????? ???? ?????????????? ???? ???? ?????? ??????
????????? ? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????? ?????????????????????? ???? ?????????????? ?????????,
?????, ???? ?????????????? ?????? ???? ?????????? ??????, ? ?????????????? ?????????? ???? ??????????????????????????
????????? ???? ?? ? ?????????????????????? ?????????????????????? ?? ?????????? ???? ?????? ?????? ???? ???? ?????
????????????????? ???? ??????????????????

???? ???? ?????????????????? ??????????

59 ?????????????? ???? ? ?????????? ?????????????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????????????? ???? ?????????? ??????
????? ?????????????????? ?????????????????????? ???? ?????????? ?????????? ???? ?????????? ??????????????????, ?' ??????
????????????????????? ?? ?????????????????? ???? ???? ?????????????????? ??????????. ?? ?????? ???? ?????? ??????????????????
????? ?????????????? ?????????????????????? ???? ??????????????????, ?????? ???? ?? ???? ??????????????, ???? ??????????????????

??? ???? ?????? ??????, ?? ?????????? (?????? ?????) ???????????:

?? ????? 65, 90, ?????????? 1, 168, ?????????? ??, 185, ?????????? 1, ??? 193 ???
???????? 2006/112/?? ?? ???? ?????, ??? 28?? ????????? 2006, ??????? ?? ?? ?????
???????? ?????? ????????????????? ?????, ????????????? ????????????????? ?????????????
?? ?????? ????????????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ? ????????????? ?????????????
????????????? ??????? ????????????????? ??? ?????????? ???????, ?????, ??? ?????????? ?????
?? ??????? ??????, ? ?????????? ?????????? ??? ?????????????????????, ?????? ??? ?? ?
???????????????? ??????????????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????????? ???
????????????????.

(???????????)

* ??????? ??????????????: ? ??????????????